

ਫੈਸਲਾ ਨੰਬਰ	2020-047
ਤਹਿਤ	ਬ੍ਰੌਡਕਾਸਟਿੰਗ ਐਕਟ 1989
ਵਿਚਕਾਰ	ਅਰਵਿੰਦਰ ਇਕਲਗੱਡਾ
	ਸ਼ਿਕਾਇਤਕਰਤਾ
ਅਤੇ	ਰੇਡੀਓ ਵਿਰਸਾ ਪ੍ਰਸਾਰਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ

ਸਾਹਮਣੇ

ਜੱਜ ਬਿਲ ਹੇਸਟਿੰਗਜ਼, ਚੇਅਰ
ਪੌਲਾ ਰੋਜ਼ ਕਿਯੂ ਐਸ ਓ
ਸੂਸੀ ਸਟੇਲੀ ਐਮ ਐਨ ਜੈਡ ਐਮ
ਲੈ ਪੀਅਰਸਨ

ਪ੍ਰਸਾਰਣ ਮਿਆਰ ਅਥਾਰਟੀ ਦਾ ਫੈਸਲਾ 14 ਅਕਤੂਬਰ 2020

ਸਾਰ-ਅੰਸ਼

[ਇਹ ਸਾਰ-ਅੰਸ਼ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਨਹੀਂ ਹੈ.]

ਅਥਾਰਟੀ ਨੇ ਇਕ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਨੂੰ ਸਹੀ ਸਾਬਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਕਿ ਟਾਕਬੈਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ 'ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦਾ ਸਚ' ਦਾ ਇੱਕ ਕਾਂਡ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਦੇ ਮਿਆਰ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ. ਹੇਸਟ ਨੇ ਇੱਕ ਫੋਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰੇ ਦੌਰਾਨ ਇਹ ਬਿਆਨ ਦਿੱਤੇ ਸਨ ਜੋ ਕਿ ਸ਼ਿਕਾਇਤਕਰਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਇੱਕ ਇਤਿਹਾਸਕ ਘਟਨਾ ਬਾਰੇ ਅਸੰਬੰਧਿਤ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਸਨ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਅਤੇ ਹਿੰਦੂ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਦਰਮਿਆਨ ਸਦਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਭੰਗ ਕਰਨ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ। ਅਥਾਰਟੀ ਨੇ ਪਾਇਆ ਕਿ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਦਾ ਮਿਆਰ ਇਸ ਸਮੇਂ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਕਿਉਂਕਿ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕੋਈ ਖ਼ਬਰਾਂ, ਵਰਤਮਾਨ ਮਾਮਲਿਆਂ ਜਾਂ ਤੱਥਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨਹੀਂ ਸੀ ਅਤੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਬਿਆਨ ਤੱਥਾਂ ਦੇ ਬਿਆਨਾਂ ਦੀ ਬਜਾਏ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ, ਟਿੱਪਣੀ ਜਾਂ ਰਾਏ ਵਜੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ ਤੇ ਵੱਖਰੇ ਸਨ.

ਸਹੀ ਘੋਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ: ਸਪਸ਼ੱਟਤਾ

ਪ੍ਰਸਾਰਣ

- [1] 'ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦਾ ਸੱਚ' ਦੇ ਇੱਕ ਐਪੀਸੋਡ ਵਿੱਚ, ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਹਰਨੇਕ ਸਿੰਘ, ਅਤੇ ਇੱਕ ਫੋਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਹਿੰਦੂਆਂ, ਸਿੱਖਾਂ ਅਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਇਆ। ਅਸੀਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਗੱਲਬਾਤ ਦੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਹਿੱਸੇ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪ੍ਰਤੀਲਿਪੀ (ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ):

Host: ਠੀਕ ਹੈ। ਪਰ ਹਿੰਦੂ ਦੀ, ਓਹਦਾ ਤਾਂ ਹੁਣ ਜਨੇਊ ਲਹਿ ਜਾਂਦਾ, ਤਾਂ ਓਹਦਾ ਸਭ ਕੁੱਛ ਗਿਆ ਸੀ ਓਹਦਾ।

Alright but the Hindu would have lost everything if he lost his Janeyu.

Caller: ਜੀ

Yes.

Host: ਹੁਣ ਜਾਤ-ਪਾਤੀ ਸਿਸਟਮ ਦੇ ਉੱਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਸਿੱਖ ਗੁਰੂਆਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਨੇ ਲੱਤ ਮਾਰੀ ਸੀ।

But, before the Sikh gurus, Muslims destroyed the culture of casteism.

Caller: ਜੀ

Yes

Host: ਜਦੋਂ ਮੁਸਲਮਾਨ ਇੰਡੀਆ ਦੇ ਵਿੱਚ ਆਏ ਆ, ਉਦੋਂ ਤਾਂ ਲੱਖਾਂ ਲੋਕ ਫਟਾ-ਫਟ ਮੁਸਲਮਾਨ ਬਣ ਗਏ ਸੀ, ਆਪਣੇ-ਆਪ ਹੀ।

When Muslims came to India, lots of people, quickly, converted their religion to Muslim on their own.

Caller: ਹਮ ਹਮ।

Hm hmm.

Host: ਕਿਉਂਕਿ ਓਥੇ ਜਾਤ-ਪਾਤੀ ਸਿਸਟਮ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਬਰਾਬਰੀ ਸੀ।

Because it didn't have any caste system. Everyone was treated equally.

Caller: ਜੀ।

Yes.

Host: ਠੀਕ ਆ, ਹੁਣ ਓਹ ਓਹਦਾ ਰੋਸਾ ਸਿੱਖਾਂ ਖਿਲਾਫ ਵੀ ਸੀ, ਸਿੱਖ ਗੁਰੂਆਂ ਖਿਲਾਫ ਅਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਖਿਲਾਫ ਵੀ ਸੀ।

Alright, now Hindus had ill-feeling towards Sikhs, Muslims as well as Sikh Gurus.

Caller: ਜੀ

Yes.

Host: ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਵੇਲੇ ਤਾਂ ਵੱਸ ਨਹੀਂ ਚੱਲਿਆ, ਉਸ ਵੇਲੇ ਤਾਂ ਉਹ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਭੜਕਾਉਂਦਾ ਰਿਹਾ, ਦਸਾਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀਆਂ ਤੱਕ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਿੰਦੂ ਸਕਾਲਰ ਦਾ ਇੰਨ੍ਹਾ ਜੋਰ ਨੀ ਚੱਲਿਆ ਕਿ ਉਹ ਸਿੱਖ ਗੁਰੂਆਂ ਦੇ ਕੰਨ ਵਿੱਚ ਆ ਕੇ ਫੂਕ ਮਾਰ ਗਿਆ ਹੋਵੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਲੜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼।

But at that time no Hindu scholar, up to the tenth Guru, had this impact on any Sikh Guru and couldn't inflame them. So, they kept on provoking Muslims to fight.

Caller: ਜੀ

Yes.

Host: ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਅਸੀਂ ਹਰੇਕ ਵਾਰ ਕਹਿੰਦੇ ਆ ਕਿ ਨੈਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਸਾਖੀ ਜੋੜੀ ਜਾਂਦੀ ਆ ਬਈ ਜੰਮੂ-ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਪੰਡਤ ਗਏ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਆਗੂ ਆ ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਨੂੰ ਸੀਸ ਭੇਟ ਕਰੋ, ਤੇ ਸਾਡਾ ਜਨੇਊ ਬੱਚ ਜਾਵੇ, ਇਹ ਝੂਠ ਆ, ਬਕਵਾਸ ਆ ਇਹ।

We often hear of a Sakhi [meaning 'story'] about the 9th Guru that the Kashmiri Pandits went to him saying that he was their leader and he must offer his head to Aurangzeb so that their Janeyu can be saved. This is all rubbish and a lie.

- [2] ਇਹ ਕਾਂਡ 2 ਮਈ 2020 ਨੂੰ ਰੇਡੀਓ ਵਿਰਸਾ 'ਤੇ ਪ੍ਰਸਾਰਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰਦਿਆਂ ਅਸੀਂ ਸ਼ਿਕਾਯਤ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਪ੍ਰਸਾਰਣ ਦਾ ਨਿਰਪੇਖ ਅਨੁਵਾਦ ਪੜ੍ਹਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਅੰਤਿਕਾ ਵਿੱਚ ਸੂਚੀਬੱਧ ਪੱਤਰਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਲਿਆ ਹੈ।

ਸ਼ਿਕਾਇਤ

- [3] ਸ੍ਰੀ ਏਕਲਗੰਡਾ ਨੇ ਰੇਡੀਓ ਵਿਰਸਾ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਅਸਲ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ 'ਬੁਲਾਰੇ ਸ੍ਰੀ ਹਰਨੇਕ ਸਿੰਘ ਨੇ [ਇਤਿਹਾਸ] ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਗੁਰੂਆਂ ਅਤੇ ਮੁਗਲਾਂ ਦਰਮਿਆਨ ਹੋਏ ਟਕਰਾਅ ਲਈ ਹਿੰਦੂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਠਹਿਰਾਇਆ ਸੀ।' ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਚਿੰਤਾ ਇਹ ਸੀ ਕਿ 'ਇਹ ਹਿੰਦੂਆਂ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਪਿਆਰ ਅਤੇ ਸਦਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਠੇਸ ਮਾਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਦੋਵੇਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਭੁਗਤ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ 1981 ਤੋਂ 1993 ਤੱਕ, ਪੰਜਾਬ (ਭਾਰਤ) ਵਿੱਚ ਅੱਤਵਾਦ ਅਤੇ ਨਵੰਬਰ 1984 ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਕਤਲੇਆਮ ਦਿੱਲੀ (ਭਾਰਤ)।' ਸ੍ਰੀ ਏਕਲਗੰਡਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸਨੂੰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਈ ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਮਨਸ਼ਾ ਨੂੰ 'ਸਮਝਦਿਆਂ ਮੇਰੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ' ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ' ਲਈ ਪ੍ਰਸਾਰਕ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ।

[4] ਅਥਾਰਟੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਾਮਲੇ ਬਾਰੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰਦਿਆਂ ਸ੍ਰੀ ਏਕਲਗੱਡਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਨੇ 'ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਸਬੂਤ' ਦੇ ਗਲਤ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਸਨ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਤੱਥਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਮਾਣਾਂ ਦੇ 'ਪ੍ਰਚਾਰ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਮੁਗਲਾਂ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਗੁਰੂਆਂ (ਨਬੀ) ਵਿਚਕਾਰ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਟਕਰਾਅ ਦਾ ਕਾਰਨ ਭਾਰਤ ਦੇ ਹਿੰਦੂ ਸਨ।'

ਪ੍ਰਸਾਰਣਕਰਤਾ ਦਾ ਜਵਾਬ

[5] ਰੇਡੀਓ ਵਿਰਸਾ ਨੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਨੂੰ ਰੇਡੀਓ ਕੋਡ ਆਫ ਬਰਾਡਕਾਸਟਿੰਗ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਦੇ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਦੇ ਮਿਆਰ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰਿਆ। ਇਸ ਨੇ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਦੇ ਮਿਆਰ ਦੀ ਕੋਈ ਉਲੰਘਣਾ ਨਹੀਂ ਲੱਭੀ, ਇਸਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਹੋਸਟ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ, ਟਿੱਪਣੀ ਜਾਂ ਰਾਏ ਵਜੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ ਤੇ ਵੱਖਰੀਆਂ ਸਨ, ਬਜਾਏ ਤੱਥ ਦੇ ਬਿਆਨ, ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਦਾ ਮਿਆਰ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। ਰੇਡੀਓ ਵਿਰਸਾ ਨੇ ਕਿਹਾ:

- ਮੇਜ਼ਬਾਨ 'ਕੁਝ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਲਿਖੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਤੱਥਾਂ (ਸਾਲ 1526 ਤੋਂ ਬਾਅਦ) ਦਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਉਹਨਾਂ ਤੱਥਾਂ ਦੀ ਹਕੀਕਤ ਅਤੇ ਵੈਧਤਾ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਤੀਕੂਲ ਰਾਏ ਦੇ ਰਿਹਾ ਸੀ'।
- ਟਾਕਬੈਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਦੇ ਮਿਆਰ ਦੇ ਅਧੀਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ।

ਮਿਆਰ

[6] ਅਸੀਂ ਨੋਟ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਸ਼ਿਕਾਇਤਕਰਤਾ ਨੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ ਤੇ ਪ੍ਰਸਾਰਣ ਦੇ ਮਾਪਦੰਡਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਪਰ ਜਿਹੜੇ ਕੇ ਉਸ ਨੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰ ਲਿਆ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਹੋਈ ਹੈ, ਪਰ ਪ੍ਰਸਾਰਣਕਰਤਾ ਨੇ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਦੇ ਮਾਪਦੰਡ ਹੇਠ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਸਾਰਕ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਏਕਲਗੱਡਾ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਤੋਂ ਵਾਜਬ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਅਨੁਮਾਨ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਨੇ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਦੇ ਮਿਆਰ ਦੇ ਤਹਿਤ ਮੁੱਦੇ ਉਠਾਏ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਅਪਣਾ ਫੈਸਲਾ ਇਸ ਮਾਪਦੰਡ ਤੇ ਕੇਂਦ੍ਰਤ ਕੀਤਾ ਹੈ।

[7] ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਦੇ ਮਿਆਰ (ਸਟੈਂਡਰਡ 9) ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਗਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣਾ ਹੈ।¹ ਇਹ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਸਾਰਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਸੁਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਵਾਜਬ ਯਤਨ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਖ਼ਬਰਾਂ, ਵਰਤਮਾਨ ਮਾਮਲਿਆਂ ਜਾਂ ਤੱਥਾਂ ਬਾਰੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤੱਥ ਦੇ ਸਾਰੇ ਭੌਤਿਕ ਨੁਕਤਿਆਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਸਹੀ ਰੂ, ਅਤੇ ਗੁੰਮਰਾਹ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਹੈ।

ਸਾਡਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ

[8] ਜਮਹੂਰੀਅਤ ਵਿੱਚ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਕਿਸੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਪ੍ਰਸਾਰਣ ਦੇ ਮਾਪਦੰਡਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸੰਭਾਵਿਤ ਤੌਰ ਤੇ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦਾ ਤੋਲ ਕਰੀਏ ਹੈ। ਪ੍ਰਸਾਰਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਅਸੀਂ ਸਿਰਫ ਉਦੋਂ ਹੀ ਦਖਲ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਜਦੋਂ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ 'ਤੇ ਸੀਮਾ ਵਾਜਬ ਅਤੇ ਉਚਿਤ ਹੋਵੇ ਹੈ।

[9] ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਜਿਵੇਂ ਅਥਾਰਟੀ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦੇਖਿਆ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਇਸ ਤਰਾਂ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਸਾਨੂੰ ਨਿਯੁਜ਼ੀਲੈਂਡ ਦੇ ਮਾਪਦੰਡਾਂ, ਅਤੇ ਨਿਯੁਜ਼ੀਲੈਂਡ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀਆਂ ਉਮੀਦਾਂ ਅਤੇ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਨਿਯੁਜ਼ੀਲੈਂਡ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਵੱਖ ਵੱਖ ਸਭਿਆਚਾਰਾਂ, ਜਾਤੀਆਂ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸਾਂ ਵਾਲੇ

¹ **Commentary**: Accuracy, Broadcasting Standards in New Zealand Codebook, **page 18**

ਲੋਕ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ. ਪ੍ਰਸਾਰਣ ਦੇ ਮਾਪਦੰਡਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਸਾਨੂੰ ਨਿਯੁਕਤੀਲੈਂਡ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਸਮੁੱਚੇ ਤੌਰ ਦੇਖਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।² ਇਸ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰੱਖਦਿਆਂ ਅਸੀਂ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਪੈਦਾ ਹੋਈਆਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਚਿੰਤਾਵਾਂ 'ਤੇ ਮੁੜ ਵਿਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਸ਼ੁੱਧਤਾ

- [10] ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਦੇ ਮਿਆਰ ਦੇ ਤਹਿਤ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਦਾ ਨਿਰਧਾਰਣ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ, ਸਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮਿਆਰ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਦਾ ਮਿਆਰ ਸਿਰਫ ਖ਼ਬਰਾਂ, ਵਰਤਮਾਨ ਮਾਮਲਿਆਂ ਅਤੇ ਤੱਥ ਸੰਬੰਧੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ,³ ਅਤੇ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਟਾਕਬੈਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।⁴ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਦਾ ਮਿਆਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਿਆਨਾਂ 'ਤੇ ਵੀ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਜੋ ਤੱਥਾਂ ਦੇ ਬਿਆਨਾਂ ਦੀ ਬਜਾਏ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ, ਟਿੱਪਣੀ ਜਾਂ ਰਾਏ ਵਜੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵੱਖਰੇ ਹੋ ਸਕਣ।⁵
- [11] ਸਾਡੇ ਵਿਚਾਰ ਵਿੱਚ, 'ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦਾ ਸੱਚ' ਦਾ ਇਹ ਕਿੱਸਾ ਖ਼ਬਰਾਂ, ਵਰਤਮਾਨ ਮਾਮਲਿਆਂ ਜਾਂ ਤੱਥ ਸੰਬੰਧੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਭਾਵ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਦਾ ਮਿਆਰ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਰੇਡੀਓ ਵਿਰਸਾ ਆਪਣੀ ਵੈਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਰੇਡੀਓ ਸਟੇਸ਼ਨ ਇਸ ਉਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰੇ 'ਦੁਆਰਾ ਸਾਡੇ ਮੂਲ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੇ ਬਿੰਦੂ ਤੋਂ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ ਸਾਡਾ ਵਿਰਸਾ⁶ ਅਤੇ ਸਾਡੀ ਵਿਰਾਸਤ⁷ ਸਿਰਫ ਤੇ ਸਿਰਫ ਗੁਰਬਾਣੀ⁸ ਅਤੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਨਾਲ ਬੱਝੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ, 'ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦਾ ਸੱਚ' ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਰੇਡੀਓ ਵਿਰਸਾ ਸਾਈਟ 'ਤੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, 'ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦਾ ਸੱਚ', ਜੋ ਸਿੱਖ ਸਾਹਿਤ ਦਾ ਭੰਡਾਰ ਹੈ।⁹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਿਰਤਾਂਤਾਂ ਤੋਂ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਉੱਤੇ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰੇ (ਇਸ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਇਤਿਹਾਸਕ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਸਮੇਤ) ਖ਼ਾਸ ਖ਼ਿਆਲ, ਵਰਤਮਾਨ ਮਾਮਲਿਆਂ ਜਾਂ ਤੱਥ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ, ਖ਼ਾਸ ਨਜ਼ਰੀਏ ਤੋਂ ਕੇਂਦਰਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।
- [12] ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਅਸੀਂ ਵਿਚਾਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਸੰਬੰਧਿਤ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ, ਟਿੱਪਣੀ ਜਾਂ ਰਾਏ ਵਜੋਂ ਵੱਖਰੇ ਸਨ, ਬਜਾਏ ਤੱਥ ਦੇ ਬਿਆਨ, ਭਾਵ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਦਾ ਮਿਆਰ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। ਇਸ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮੁੱਖ ਕਾਰਕ ਇਹ ਸਨ:
- ਸ਼ਿਕਾਇਤਕਰਤਾ ਦੁਆਰਾ ਪਛਾਣੀਆਂ ਗਈਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਇੱਕ ਕਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਅਤੇ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਦੀ ਰਾਏ ਸਨ।
 - ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉੱਪਰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਰੇਡੀਓ ਵਿਰਸਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਤੋਂ ਮੁੱਦਿਆਂ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰੇ ਕਰ ਲਈ।

² *Singh and Radio Virsa*, Decision No. 2019-081

³ Guideline 9d

⁴ Guideline 9d

⁵ Guideline 9a

⁶ A Punjabi word that means 'heritage'. See

<<https://www.sikhmissionarysociety.org/sms/smsarticles/advisorypanel/gurmukhsinghsewauk/sikhheritage/>>

⁷ Punjabi word that means 'legacy'. See

<<https://dict.hinkhoj.com/%E0%A4%B5%E0%A4%BF%E0%A4%B0%E0%A4%BE%E0%A4%B8%E0%A4%A4-meaning-in-english.words>>

⁸ <<https://www.learnreligions.com/gurbani-gurus-word-2993037>>

⁹ The Dasam Granth is a collection of writing attributed to a Sikh spiritual leader:

<<https://www.britannica.com/topic/Dasam-Granth>>

- ਮੇਜ਼ਬਾਨ, ਹਰਨੇਕ ਸਿੰਘ ਦੀ, ਇਥੇ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼¹⁰ ਵਿਚ ਇਕ ਖ਼ਾਸ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਤੋਂ ਵਿਚਾਰ ਰੱਖਣ ਅਤੇ ਪ੍ਰਗਟਾਉਣ ਲਈ ਨਾਮਵਰ ਹੈ।
- ਇਸ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰਸਾਰਣ ਵਿਚ ਉਠੀਆਂ ਇਤਿਹਾਸਕ ਘਟਨਾਵਾਂ ਉਹ ਘਟਨਾਵਾਂ ਹਨ ਜੋ 1500 ਦੇ ਦਹਾਕੇ ਵਿਚ ਵਾਪਰੀਆਂ ਸਨ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਖਾਤਿਆਂ ਦੇ ਤੱਥ ਦੇ ਅਧਾਰ ਜਾਂ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਦਾ ਸਿੱਟਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੈ।¹¹
- ਵਿਸ਼ਾ ਇਕ ਧਾਰਮਿਕ ਅਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਵਿਸ਼ਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਬਾਰੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨ ਅਤੇ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦਾ ਇਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਤੱਤ ਹੈ, ਅਤੇ ਭਾਸ਼ਣ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰੇ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।

[13] ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ, ਸਾਨੂੰ ਅਸਲ ਜਾਂ ਸੰਭਾਵਿਤ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ ਹੈ ਜੋ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਸੀਮਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਵਾਜਵ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰਦੇ।

ਉਪਰੋਕਤ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਅਥਾਰਟੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦੀ।

ਅਥਾਰਟੀ ਲਈ ਅਤੇ ਵਲੋਂ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ

ਜੱਜ ਬਿਲ ਹੇਸਟਿੰਗਜ਼

ਕੁਰਸੀ

14 ਅਕਤੂਬਰ 2020

¹⁰ See for example the Ofcom (the UK's communications regulator) decision of 18 November 2019 about the programme *Panthak Masle*. In the programme a panel of spiritual and community leaders discussed Harnek Singh. <https://www.ofcom.org.uk/_data/assets/pdf_file/0039/179499/Issue-391-broadcast-and-on-demand-bulletin.pdf> See also <<https://www.change.org/p/susan-wojcicki-ceo-of-youtube-terminate-the-anti-sikh-youtube-channel-of-harnek-singh-newzealand>>

¹¹ See, for example, the Authority's decision, *Axford, Bate and Oldham and Television New Zealand Ltd*, Decision No. 2011-115 at paragraphs [9] and [22] to [24]

ਅੰਤਿਕਾ

ਅਥਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ ਹੇਠਾਂ ਲਿਖਿਆ ਪੱਤਰ ਵਿਹਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਜਦੋਂ ਉਸਨੇ ਇਹ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੀ:

1. ਅੰਦਰੂਨੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਵਿਭਾਗ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰਸਾਰਣ ਦਾ ਨਿਰਪੱਖ ਉਚਾਰਨ ਅਤੇ ਅਨੁਵਾਦ
2. ਅਰਵਿੰਦਰ ਏਕਲਗੱਡਾ ਦੀ 3 ਮਈ 2020 ਨੂੰ ਰੇਡੀਓ ਵਿਰਸਾ ਖਿਲਾਫ ਅਸਲ ਸ਼ਿਕਾਇਤ
3. ਰੇਡੀਓ ਵਿਰਸਾ ਦਾ ਸ੍ਰੀ ਏਕਲਗੱਡਾ ਨੂੰ ਜਵਾਬ - 29 ਮਈ 2020
4. ਸ੍ਰੀ ਏਕਲਗੱਡਾ ਦਾ ਅਥਾਰਟੀ ਨੂੰ ਹਵਾਲਾ - 3 ਜੂਨ 2020
5. ਸੰਬੰਧਤ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨ ਲਈ ਸ੍ਰੀ ਏਕਲਗੱਡਾ ਨਾਲ ਅਥਾਰਟੀ ਦਾ ਪੱਤਰ ਵਿਹਾਰ - 17 ਜੂਨ 2020
6. ਸ੍ਰੀ ਏਕਲਗੱਡਾ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਬਾਰੇ ਰੇਡੀਓ ਵਿਰਸਾ ਦਾ ਜਵਾਬ - 13 ਜੁਲਾਈ 2020
7. ਸ੍ਰੀ ਏਕਲਗੱਡਾ ਦੀਆਂ ਹੋਰ ਟਿੱਪਣੀਆਂ - 21 ਜੁਲਾਈ 2020
8. ਸ੍ਰੀ ਏਕਲਗੱਡਾ ਦੁਆਰਾ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਅਨੁਸਾਰੀ ਪ੍ਰਸਾਰਣ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ - 21 ਜੁਲਾਈ 2020
9. ਡੀਆਈਏ ਦੇ ਅਨੁਵਾਦ ਬਾਰੇ ਰੇਡੀਓ ਵਿਰਸਾ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ - 22 ਜੁਲਾਈ 2020
10. ਅਥਾਰਟੀ ਨੂੰ ਰੇਡੀਓ ਵਿਰਸਾ ਦੇ ਵਕੀਲ ਵਲੋਂ ਅਗਲਾ ਜਵਾਬ - 10 ਅਗਸਤ 2020
11. ਸ਼੍ਰੀਮਾਨ ਏਕਲਗੱਡਾ ਦੀਆਂ ਅੰਤਮ ਟਿੱਪਣੀਆਂ - 28 ਅਗਸਤ 2020